

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAAELSE GEWEST

N. 2006 — 2754

[2006/202241]

7 JULI 2006. — Besluit van de Waalse Regering betreffende het digitaal invoeren, het digitaal overmaken en de geautomatiseerde behandeling van de gegevens in verband met de verkiezingen

De Waalse Regering,

Gelet op het Wetboek van de plaatselijke democratie en de decentralisatie, inzonderheid op de artikelen L4122-6, L4141-1, L4142-3, L4142-18, L4142-24, L4145-2, § 2, L4145-4, L4145-5, § 3 in fine, L4145-16, § 1, L4145-17, § 5, L4145-20, § 6;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 :

« De dringende noodzakelijkheid is gemotiveerd door het tijdschema en door de noodzaak om de vlotte organisatie van de verkiezingen van oktober 2006 niet in gevaar te brengen en de operatoren bij de verkiezingen alle onderrichtingen te verstrekken vóór de zomervakantie. »;

Gelet op advies nr. 21/2006 van de "Conseil supérieur des Villes, Communes et Provinces de la Région wallonne" (Hoge Raad van Steden, Gemeenten en Provincies van het Waalse Gewest) van 31 mei 2006;

Gelet op advies nr. 40.762/4 van de Raad van State, gegeven op 26 juni 2006;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 5 juli 2006;

Op de voordracht van de Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — Begripsomschrijvingen en toepassingsgebied

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1^o "Wetboek" : het Wetboek van de plaatselijke democratie en de decentralisatie;

2^o "Minister" : de Minister van Binnenlandse Aangelegenheden;

3^o "gemachtigd ambtenaar" : de Directeur-generaal van het Directoraat-generaal van de Plaatselijke Besturen;

4^o "software" : een informaticaprogramma voor het gestructureerd invoeren van gegevens i.v.m. de verkiezingen en de geautomatiseerde verwerking ervan;

5^o "invoering" : de invoering van gegevens via een in artikel 3, 2^o en 3^o, bedoelde softwares aan de hand van een toegangsfaciliteit. Deze interface kan volgens de door de gemachtigde ambtenaar vastgestelde voorwaarden ofwel een toetsenbord ofwel elke andere input interface zijn zoals een diskette of een CD-rom;

6^o "sessie" : een gebruikersidentificatie toegekend op het moment van de verbinding met de in artikel 6^o, 3, bedoelde beveiligde server;

7^o "geauthentificeerde identificatie" : een mechanisme voor toegangscontrole voor de bepaling en de verificatie van de identiteit van een operator met minstens een gebruikersidentificatie en een wachtwoord.

De gemachtigde ambtenaar bepaalt en kent deze gebruikersidentificaties en wachtwoorden toe aan de in dit besluit bedoelde operatoren. Hij kan bijkomende identificatiefactoren en -technieken bepalen;

8^o "digitale overmaking" : de overdracht van gegevens via het digitaal kanaal of het vanop een afstand invoeren van gegevens via een digitale verbinding op een bepaalde informatiedrager;

9^o "geautomatiseerde verwerking" : de toepassing van een verzameling onderrichtingen die uitgevoerd moeten worden in een bepaalde volgorde en via een geautomatiseerd proces;

10^o "telling" : de verrichting bedoeld in artikel L4212-19, § 2, van het Wetboek;

11^o "overdracht" : de verrichting bedoeld in artikel L4112-20, § 3, van het Wetboek;

12^o "vooraf invoeren" : de facultatieve verrichting bestaande uit het digitaal invoeren door de indiener, en voor de datum bepaald in artikel L4142-3, van het Wetboek, van de lijst die voorgedragen zal worden aan de voorzitter van het kieskringbureau overeenkomstig de artikelen L4142-3 tot en met 9 van het Wetboek;

13^o "de indiener" : de persoon bedoeld in artikel L4112-16 van het Wetboek die de akte van voordracht indient voor rekening van een kandidaat of een lijst van kandidaten;

14^o "het Rijksregister" : het Rijksregister der natuurlijke personen ingevoerd bij de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen;

15^o "de verantwoordelijke voor de verrichting" : de persoon die bij dit besluit kenbaar wordt gemaakt voor de uitvoering van een verrichting inzake de invoering, de overmaking of de geautomatiseerde verwerking van gegevens.

Art. 2. De bedoelde gegevens mogen niet worden ingevoerd, verwerkt of overgemaakt aan derden dan in de gevallen die bij dit besluit beperkend worden opgenoemd en volgens de nadere regels ervan.

Om organisatorische redenen kan de verantwoordelijke voor de verwerking de materiële verrichtingen voor het invoeren van gegevens overdragen aan één of meerdere personen van zijn keuze die onder zijn rechtstreeks gezag handelen.

Elke persoon die onder het gezag van de verantwoordelijke voor de verrichting handelt en toegang heeft tot de gegevens in verband met de verkiezingen mag die enkel in opdracht van de verantwoordelijke voor de verrichting verwerken.

HOOFDSTUK II. — *Gewestelijk informaticasysteem voor de verkiezingen*

Art. 3. Het gewestelijk informaticasysteem voor de verkiezingen omvat :

- 1° een beveiligde gewestelijke server;
- 2° een software voor de invoering van de kandidaturen en de uitslagen van de stemopneming;
- 3° een software voor de telling en de overdracht van de uitslagen van de telling;
- 4° voor elke voorzitter van een kieskring- en een kantonbureau, een computer en een printer;
- 5° een beveiligd netwerk.

Art. 4. Het standaardformaat voor de overmaking van de gegevens in verband met de kandidaturen en de uitslagen van de stemopneming stemt overeen met de specificaties bedoeld in bijlage 1.

HOOFDSTUK III. — *Controle van het register van de kiezers*

Art. 5. Op de datum bepaald in artikel L4122-6, § 1, zendt het gemeentecollege een afschrift van het register van de kiezers van de gemeente aan de gemachtigd ambtenaar.

Laatstgenoemde bepaalt de wijze en het formaat voor de overmaking van het register.

Art. 6. Voor de toepassing van de verrichting bedoeld in artikel L4122-6, § 2, van het Wetboek vergelijkt de gemachtigd ambtenaar op geautomatiseerde wijze de registers van de kiezers, zodra hij ze ontvangt, middels het identificatienummer in het Rijksregister.

Na verificatie door de gemachtigd ambtenaar beslist de Regering zo spoedig mogelijk en maakt het overzicht van de personen die om welke reden ook in meerdere registers opgenomen zijn, over aan de betrokken gemeentecolleges.

Ze wijst in voorkomend geval het college aan dat de kiezer schraapt en datgene dat de inschrijving bewaart.

HOOFDSTUK IV. — *Kandidaatstellingen*

Art. 7. De Regering stelt de server bedoeld in artikel 3, 1°, ter beschikking van de voorzitters van de kieskringbureaus voor de uitvoering van de verrichtingen bedoeld in artikel L4142-3, L4142-17 en L4142-24 van het Wetboek.

De gemachtigd ambtenaar stelt de voorwaarden en nadere regels voor de aansluiting op die server vast.

Art. 8. De invoerings- en overmakingsverrichtingen mogen enkel beginnen na de geauthenticeerde identificatie van de voorzitter van het kieskringbureau.

Afdeling 1. — Voordracht en ontvankelijkheid van de kandidaatstellingen

Art. 9. Op de data voor de voordracht van de kandidaatstellingen, bepaald in artikel L4142-3, lid 2, van het Wetboek, voert de voorzitter van het kieskringbureau ze in via de software voor het invoeren van de gegevens bedoeld in artikel 3, 2°, en gaat de ontvankelijkheid van de voordrachtsakten na overeenkomstig artikel L4142-10 van het Wetboek.

Om organisatorische redenen kan de voorzitter van het kieskringbureau de materiële verrichting bestaande uit het invoeren van kandidaatstellingen overdragen aan één of meerdere personen van zijn keuze die onder zijn rechtstreeks gezag handelen. In ieder geval blijft enkel hij bevoegd om de ontvankelijkheid van de akten van voordracht samen met de indiener(s) ervan na te gaan.

Wanneer de invoering van de kandidaatstellingen geregistreerd en geldig verklaard is door de voorzitter van het kieskringbureau, drukt laatstgenoemde het proces-verbaal af.

Wordt de juistheid van de gegevens ingevoerd op de gewestelijke server betwist, dan geldt enkel het proces-verbaal zoals het door de voorzitter is ondertekend als bewijs.

Art. 10. Op het einde van de periode voor de voordracht van de kandidaatstellingen bedoeld in artikel L4142-3 van het Wetboek sluit de voorzitter de sessie op de gewestelijke server af.

*Afdeling 2. — Verificatie van de kandidaatstellingen door het kieskringbureau**Onderafdeling 1. — Voorlopige vaststelling van de kandidatenlijsten*

Art. 11. Op de datum bepaald in artikel L4142-11 van het Wetboek en nadat het bureau de verrichtingen bedoeld in de artikelen L4142-12 tot en met 15 van het Wetboek verricht heeft, voert de voorzitter de kandidatenlijsten, zoals ze voorlopig zijn vastgesteld door het bureau, op de gewestelijke server in.

De voorzitter drukt onmiddellijk het proces-verbaal af.

Art. 12. Wordt de juistheid van de gegevens ingevoerd op de gewestelijke server betwist, dan geldt enkel het proces-verbaal zoals het door de voorzitter is ondertekend als bewijs.

Art. 13. De gemachtigd ambtenaar gaat vervolgens na of er meervoudige kandidaatstellingen zijn.

Dat wordt op geautomatiseerde wijze nagegaan, aan de hand van het identificatienummer in het Rijksregister.

Onderafdeling 2. — Definitieve vaststelling van de kandidatenlijsten

Art. 14. Op de dag bepaald in artikel L4142-22 van het Wetboek en nadat het bureau de verrichtingen bedoeld in de artikelen L4142-22 en 23 van het Wetboek verricht heeft, voert de voorzitter de kandidatenlijsten, zoals ze definitief zijn vastgesteld door het bureau, op de gewestelijke server in.

De voorzitter drukt onmiddellijk het proces-verbaal af.

Bij beroep voert de voorzitter nadat het bureau kennis heeft genomen van de beslissing van het hof van beroep, de wijzigingen in de kandidatenlijst op de gewestelijke server in.

Art. 15. Wordt de juistheid van de gegevens ingevoerd op de gewestelijke server betwist, dan geldt enkel het proces-verbaal zoals het door de voorzitter is ondertekend als bewijs.

HOOFDSTUK V. — *Telling en overdracht**Afdeling 1. — De tellingsverrichtingen*

Art. 16. De Regering stelt de in artikel 3, 1^o, bedoelde server ter beschikking van de voorzitter van het gemeentelijk bureau en van het kantonbureau voor de uitvoering van de verrichtingen bedoeld in artikel L4145-2 van het Wetboek.

De gemachtigd ambtenaar bepaalt de voorwaarden en nadere regels voor de aansluiting op die server.

Art. 17. Zodra de aansluiting een feit is, kan slechts begonnen worden met het invoeren van de uitslagen van de stemopneming na een geauthentificeerde identificatie van de voorzitter van het bureau.

Art. 18. De voorzitter van het gemeentelijk bureau of van het kantonbureau voert de resultaten van de stemopneming in door middel van de in artikel 3, 2^o en 3^o, bedoelde software voor het invoeren van de gegevens.

Om organisatorische redenen kan de voorzitter van het bureau de materiële verrichting bestaande uit het invoeren van de gegevens overdragen aan één of meerdere personen van zijn keuze die onder zijn rechtstreeks gezag handelen.

Na verificatie van de juistheid van de in de gewestelijke server ingevoerde gegevens bekrachtigt de voorzitter de registratie ervan.

Art. 19. Zodra de uitslagen op de gewestelijke server geregistreerd zijn, wordt het proces-verbaal van de tussentijdse telling door het kantonbureau afgedrukt, bekrachtigd en ondertekend.

*Afdeling 2. — De overdrachtsverrichtingen**Onderafdeling 1. — Overdracht door de kieskringbureaus*

Art. 20. De Regering stelt de in artikel 3, 3^o, bedoelde software ter beschikking van de voorzitters van de kieskringbureaus voor de uitvoering van de overdrachtsverrichtingen bedoeld in de artikelen L4145-5 tot en met 16 van het Wetboek.

Art. 21. Zodra hij in het bezit is van de uitslagen van alle stemopnemingsbureaus van zijn kieskring, gaat de voorzitter op geautomatiseerde wijze en door middel van de in het vorige artikel bedoelde software tot de overdracht van de mandaten over.

Art. 22. In de districten waar gebruik is gemaakt van de lijstvormingsmogelijkheid bedoeld in artikel L4142-34 van het Wetboek drukt de voorzitter van het districtbureau het in artikel L4145-10 van het Wetboek bedoelde proces-verbaal af.

Hij maakt er een afschrift van over aan de voorzitter van het centraal arrondissementbureau.

Art. 23. § 1. De voorzitter van het gemeentelijk bureau en, in de districten waar geen gebruik is gemaakt van de lijstvormingsmogelijkheid bedoeld in artikel L4142-34 van het Wetboek, de voorzitter van het districtbureau drukken het in artikel L4145-16 van het Wetboek bedoelde proces-verbaal van de algemene telling van de stemmen af.

§ 2. Zodra ze de uitslagen van de verkiezing afgekondigd hebben overeenkomstig artikel L4145-15 van het Wetboek, maken de voorzitters van de in § 1 bedoelde bureaus een afschrift van het proces-verbaal van de algemene telling aan de gemachtigd ambtenaar over.

Laatstgenoemde bepaalt de wijze alsmede het formaat van deze overmaking.

Onderafdeling 2. — Overdracht door het centraal arrondissementbureau

Art. 24. De Regering stelt de in artikel 3, 3^o, bedoelde software ter beschikking van de voorzitter van het centraal arrondissementbureau voor de uitvoering van de overdrachtsverrichtingen bedoeld in de artikelen L4145-17 tot en met 21 van het Wetboek.

Art. 25. Zodra hij de overeenkomstig artikel 22 overgemaakte tellingstabellen heeft ingevoerd, gaat de voorzitter op geautomatiseerde wijze en door middel van de in het vorige artikel bedoelde software tot de aanvullende verdeling van de mandaten, tot de aanwijzing van de districten waarin deze mandaten aan verschillende lijsten worden toegekend, en tot de aanwijzing van de gekozen kandidaten over.

Art. 26. § 1. De voorzitter van het bureau drukt het proces-verbaal van de algemene telling van de stemmen bedoeld in artikel L4145-16 van het Wetboek af.

§ 2. Zodra hij de uitslagen van de verkiezing afgekondigd heeft overeenkomstig artikel L4145-15 van het Wetboek, maakt de voorzitter een afschrift van het proces-verbaal van de algemene telling aan de gemachtigd ambtenaar over.

De gemachtigd ambtenaar bepaalt de nadere regels voor die overmaking.

Art. 27. Dit besluit treedt in werking de dag van bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 28. De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 7 juli 2006.

De Minister-President,

E. DI RUPO

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,

Ph. COURARD

BIJLAGE 1
Standaardformaat voor de overmaking van de gegevens i.v.m. de verkiezingen

1. GEBRUIKTE AFKORTINGEN.

1. Type verkiezing.

Type verkiezing	Afkorting
Provincieraadsleden	PR
Gemeenteraadsleden	CG
Raad voor maatschappelijk welzijn van Komen-Waasten	CS

2. Type kiesbureau.

Type kiesbureau	Afkorting
Stembureau	V
Stemopnemingsbureau	T
Gemeentelijk bureau	M
Kantonbureau	K
Districtbureau	D
Provinciaal bureau	P
Centraal arrondissementbureau	A
Bureau van het O.C.M.W.	C

3. Taalstelsel.

Taalstelsel	Afkorting
Frans	FF
Duits	DD
Tweetalig Frans/Nederlands	NF
Tweetalig Duits/Frans	DF
Frans met bijzonder statuut	FS

Het taalstelsel met bijzonder statuut (FS) is slechts van toepassing in de gemeenten met bijzonder statuut waarvoor de schepenen rechtstreeks worden verkozen bij de gemeenteraadsverkiezingen.

4. Functies in de kiesbureaus.

Functie	Afkorting	Commentaar
Voorlopige vaststelling	P	Voorlopige vaststelling van de kandidatenlijsten
Definitieve vaststelling	D	Definitieve vaststelling van de kandidatenlijsten
Beroep	L	Beroep bij de vaststelling van de lijsten
Apparentering	A	Apparenteringen vaststellen
Totalisatie 1 :	1	Berekening van totalisatie 1
Conversie Jites	J	Conversie in formaat F uitgevoerd op Jites
Conversie Digivote	B	Conversie in formaat F uitgevoerd op Digivote
Totalisatie 2 :	2	Berekening van totalisatie 2
Zetels	S	Berekening van de zetelverdeling en aanwijzing van de verkozen kandidaten en van de opvolgers
Zetels en stemopneming	X	Berekening van de zetelverdeling en aanwijzing van de verkozen kandidaten en van de opvolgers met stemopneming
Mededeling	C	Mededeling van het resultaat aan de verkozenen

Totalisatie 1 : totalisatie door het kantonbureau en door het gemeentelijk bureau
 Totalisatie 2 : totalisatie door het kieskringbureau en door het districtbureau
 Functie X : functie beperkt tot enkele gemeenten bij de gemeenteraadsverkiezingen

2. DE BESTANDEN MET RESULTATEN.

2.1. Naam.

Een bestand met resultaten heeft altijd betrekking op informatie geleverd onder de verantwoordelijkheid van een kiesbureau dat een kiesfunctionaliteit voor een verkiezing uitvoert.

De identificatie van het kiesbureau in de naam van een uitslagenbestand is die van het kiesbureau onder verantwoordelijkheid waarvan de gegevens van het bestand geleverd zijn.

Om elke verwarring te voorkomen, als een bureau A de gegevens van een bureau B invoert en op basis daarvan een uitslagenbestand creëert, baseert de identificatie van het resultatenbestand zich op bureau B en niet op bureau A.

De algemene vorm van de naam van het bestand, behalve die betreffende de stemopnemingsbureaus en de stembureaus, is :

BC<id>.AA

waarbij

- AA de afkorting is van het type verkiezing (tabel 1.1)
- B de afkorting is van het type functionaliteit (tabel 1.4)
- C de afkorting is van het type bureau dat verantwoordelijk is voor de inhoud van het bestand (tabel 1.2)
- <id> wordt gevormd door NIS-code (5 cijfers) van de gemeente waar het bureau gelegen is.

Voor de bestanden betreffende de stemopnemingsbureaus en de stembureaus, is hun algemene vorm :

BCC<id>.AA

waarbij

- AA de afkorting is van het type verkiezing (tabel 1.1)
- B de afkorting is van het type bureau dat verantwoordelijk is voor de inhoud van het bestand (tabel 1.2)
- CC het bureau nummer in hexadecimale vorm is (01 ... FF)
- <id> wordt gevormd door NIS-code (5 cijfers) van de gemeente waar het hiërarchisch hogere bureau gelegen is (kanton of gemeente).

De NIS-code bestaat uit 5 cijfers waaronder het eerste het provincienummer is, het tweede het arrondissementsnummer is en de 3 laatste een volgnummer zijn.

De uitzonderingen zijn de NIS-codes die beginnen met :

- 25 voor de provincie Waals-Brabant,

De namen van de gegevensbestanden met formaat F volgen een enige terminologie die hierna wordt bepaald.

De reeksen van cursiefletters vertegenwoordigen :

- *tt*

het nummer van het stemopnemingsbureau in hexadecimale vorm (01 ... FF)

- *bbbb*

code van de gemeente waar het bureau dat de functie vervult, gevestigd is;

- *cccc*

code van de gemeente waar het hiërarchisch hogere bureau, gevestigd is.

2.1.1. Provincieraadsleden.

Bureau	Functie	Naam
Stemopneming	Stemopneming	Ttcccc.PR
Kanton	Totalisatie 1	1Kbbbb.PR
District	Voorlopige vaststelling	PDbbbb.PR
	Definitieve vaststelling	DDbbbb.PR
	Totalisatie 2 :	2Dbbbb.PR
	Zetelverdeling	SDbbbb.PR
Arrondissement	Apparteringen	AAbbbb.PR
	Zetelverdeling	SAbbbb.PR

2.1.2. Gemeenteraadsleden.

Bureau	Functie	Naam
Stemopneming	Stemopneming	Ttcccc.CG
Gemeente	Voorlopige vaststelling	PMbbbb.CG
	Definitieve vaststelling	DMbbbb.CG
	Totalisatie 1	1Mbbbb.CG
	Zetelverdeling	SMbbbb.CG

2.1.3. Raden van het O.C.M.W.

Bureau	Functie	Naam
Stemopneming	Stemopneming	Tttcccc.CS
Gemeente	Voorlopige vaststelling	PMbbbb.CS
	Definitieve vaststelling	DMbbbb.CS
	Totalisatie 1	1Mbbbb.CS
	Zetelverdeling	SMbbbb.CS

Voorbeelden :

PM92094.CG : voorlopige vaststelling van de kandidatenlijsten door het gemeentelijk bureau Namen voor de gemeenteraadsverkiezingen;

DD92094.PR : definitieve vaststelling van de kandidatenlijsten door het districtbureau te Namen voor de provincieraadsverkiezingen;

AA92094.PR : apparenteringen van de kandidatenlijsten door het centraal arrondissementbureau met zetel te Namen voor de verkiezingen van de provincieraad.

2.2. ALGEMENE STRUCTUUR VAN HET UITSLAGENBESTAND.

Het bestand is een tekstbestand met uitgebreide ASCII-karakters voor Windows, met uitzondering van velden 29 en 30 voor de registratie van kandidaten (zie 2.2.1 en 2.3.4) die met codetabel 437 (DOS) ingevuld moet worden. Het tekstbestand bestaat uit lijnen die de registraties vormen.

2.2.1. Type en volgorde van de registraties.

De registraties bestaan uit velden die door komma's gescheiden zijn. Elke registratie wordt afgesloten met de karakters "Carriage Return" en "Line Feed". De karakters "CR" en "LF" mogen niet deel uitmaken van de karakters die de velden vormen.

Het eerste veld bepaalt het type registratie.

De types registratie zijn de volgende :

- Algemene registratie (G).
- Registratie van de stemming (S).
- Registratie van de lijst (L).
- Registratie van kandidaten (C).
- Registratie van historische overzichten (H).
- Registratie van de toestand (T).

Hun volgorde is de volgende :

1. Een eventueel herhaalde algemene registratie.
2. De registraties van een stemming.
3. De registraties van de lijst.
4. De registraties van kandidaten.
5. De registraties van historische overzichten.
6. De registraties van toestanden.

OPMERKING :

- een registratie van stemming kan slechts na de algemene registratie plaatsvinden;
- een registratie van de lijst kan slechts plaatsvinden na de registratie van de stemming waarvan ze afhangt, en een registratie van kandidaten kan slechts na de registratie van zijn lijst plaatsvinden.

Voorbeeld van de reeksen van registraties : G1, S11, L111, C1111, C1112, C1113, L112, C1121, C1122, C1123, C1124, S12, L121, C1211, C1212, C1213, L122, C1221, C1222, C1223, C1224, C1225, G2, S21, L211, C2111, C2112, C2113, C2114, L212, C2121, C2122, C2123, L213, C2131, C2132, C2133, H, T.

- De registraties C, H en T zijn niet altijd aanwezig (zie 2.3.5 en 2.3.6).

- **In de volgorde van de lijstnummers en van de volgnummers van de kandidaten sorteren.**

2.2.2. Velden.

Alle velden zijn altijd aanwezig. De velden omvatten waarden die tussen aanhalingstekens zijn gezet. Het gebrek aan waarden (NIHIL of NIL) wordt vertegenwoordigd door 2 opeenvolgende aanhalingstekens. Het aanhalingsteken kan niet als een waarde verschijnen.

2.2.3. Waarden.

De waarden hebben de volgende formaten :

- Tekst : alle ASCII-karakters behalve de controlekarakters (0 .. 32) en het aanhalingsteken.
- Integer : reeks van cijfers.
- Reëel : reeks van cijfers (minstens een cijfer), komma, reeks van cijfers.
- Datum : dd/mm/yyyy waarbij dd de dag is (01 .. 31), mm de maand is (01 .. 12) en yyyy het jaar in 4 cijfers.
- Tijd : hh:mm:sshh:mm:ss of hh is het uur (00 .. 23), mm de minuut (00 .. 59) en ss de seconde (00 .. 59).

Als de waarde van een veld een tekst of een reëel getal is, kan het veld een komma omvatten.

2.3. Structuur van de registraties

In de tabellen die de inhoud van elke registratie detailleren vermeldt kolom "vereist" de velden die onmiddellijk vanaf de voorlopige vaststelling altijd een waarde moeten omvatten.

2.3.1. Algemene registratie.

Nr.	Veld	Vereist	Formaat	Grootte	Waarde
1	Identificatie van de registratie	Altijd	Tekst	1	G
2	Type verkiezing	Altijd	Tekst	2	PR CG CS
3	Datum van de verkiezing;	Altijd	Datum	10	dd/mm/yyyy

2.3.2. Registratie van de stemming.

Nr.	Veld	Vereist	Formaat	Grootte	Waarde
1	Identificatie van de registratie	Altijd	Tekst	1	S
2	Type bureau dat de lijst vaststelt	Altijd	Tekst	1	D M C
3	NIS-code van het bureau dat de lijst vaststelt	Altijd	Integer	5	
4	Aantal te begeven zetels	Altijd	Integer	2	1 .. 99
5	Ongebruikt				
6	Type totalisatiebureau		Tekst	1	T K D M C
7	NIS-code van het totalisatiebureau		Integer	5	
8	Aantal geldige biljetten		Integer	7	
9	Ongebruikt				
10	Aantal geregistreerde biljetten		Integer	7	
11	Aantal ongeldige en blanco biljetten		Integer	7	
12	Aantal te kiezen schepenen		Integer	2	1 .. 99 <= Velden nr. 4

Veld 12 : Alleen voor de gemeenteraadsverkiezingen in de gemeenten met een bijzonder statuut voor de rechtstreekse verkiezingen van de schepenen.

2.3.3. Registratie van de lijst.

Nr.	Veld	Vereist	Formaat	Grootte	Waarde
1	Identificatie van de registratie	Altijd	Tekst	1	L
2	Type bureau dat de lijst vaststelt	Altijd	Tekst	1	D M C
3	INS-nr. van het bureau dat de lijst vaststelt	Altijd	Integer	5	
4	Volgnummer van de indiening van de lijst	Altijd	Tekst	2	A B .. Z AA AB .. ZZ
5	Lijstnummer		Integer	2	1 .. 99
6	Letterwoord van de lijst	Altijd	Tekst	25	Max. 12 letters of cijfers en max. 13 karakters
7	Aantal gewone kandidaten	Altijd	Integer	2	1 .. 99
8	Ongebruikt				
9	Staat van de lijst	Altijd	Integer	1	P (voorlopig) D (definitief)
10	Ongebruikt				
11	Type apparenteringsbureau		Tekst	1	A
12	INS-nr. van het apparenteringsbureau		Integer		
13	Fractienummer		Tekst	2	A B .. Z AA AB .. ZZ
14	Type totalisatiebureau		Tekst	1	T K D M C
15	INS-nr. van het totalisatiebureau		Integer	5	
16	Aantal biljetten van ondercategorie 1 ... (aantal lijststembiljetten)		Integer	7	
17	Aantal biljetten van ondercategorie 2 (aantal stembiljetten gewone kandidaten)		Integer	7	

Nr.	Veld	Vereist	Formaat	Grootte	Waarde
18	Ongebruikt				
19	Ongebruikt				
20	Kiescijfer (som van 16 en 17)		Integer	7	
21	Vorbehouden			0	NIHIL
22	Type bureau belast met de zetelverdeling		Tekst	1	D A M C
23	NIS-code van het totalisatiebureau Zetelverdeling		Integer	5	
24	Kiesdeler		Integer	6	
25	Kiesquotiënt		Reëel getal	2,3	
26	Aantal verworven zetels		Integer	<=2	0 .. 99
27	Ongebruikt				
28	Tweede plaatselijke fractie		Reëel getal	1,5	
29	Aantal verworven schepenen		Integer	<=2	0 .. 99
30	Saldo van de ongebruikte stemmen		Integer	<=7	

Velden 16 tot 19 : Enkele ondercategorieën die van de verkiezing afhangen, kunnen ontbrekend zijn.

Veld 20 : Het gaat om het aantal stembiljetten die voor een lijst geldig zijn.

2.3.4. Registratie van kandidaten.

Nr.	Veld	Vereist	Formaat	Grootte	Waarde
1	Identificatie van de registratie	Altijd	Tekst	1	C
2	Type bureau dat de lijst vaststelt	Altijd	Tekst	1	D M C
3	NIS-code van het bureau dat de lijst vaststelt	Altijd	Integer	5	
4	Volgnummer van de indiening van de lijst	Altijd	Tekst	2	A B .. Z AA AB .. ZZ
5	Lijstnummer		Integer	2	1 .. 99
6	Type kandidaat	Altijd	Tekst	1	E
7	Volgnummer van de kandidaat	Altijd	Integer	2	1 .. 99
8	Naam van de kandidaat	Altijd	Tekst	60	
9	Voornaam van de kandidaat	Altijd	Tekst	60	
10	Bekend als	Altijd	Tekst	60	
11	Geslacht van de kandidaat	Altijd	Tekst	1	F (vrouwelijk) M (mannelijk)
12	Adres van de kandidaat	Altijd	Tekst	60	
13	Postcode waar de kandidaat zijn woonplaats heeft	Altijd	Integer	4	
14	Gemeente waar de kandidaat zijn woonplaats heeft	Altijd	Tekst	60	
15	Beroep van de kandidaat	Altijd	Tekst	60	
16	Geboortedatum van de kandidaat	Altijd	Datum	10	dd/mm/yyyy
17	Ongebruikt				
18	Vorbehouden			0	NIHIL
19	Type totalisatiebureau		Tekst	1	D M A C

Nr.	Veld	Vereist	Formaat	Grootte	Waarde
20	NIS-code van het totalisatiebureau		Integer	5	
21	Aantal naamstemmen		Integer	7	
22	Type bureau belast met de zetelverdeling Zetelverdeling		Tekst	1	D A M C
23	NIS-code van het totalisatiebureau Zetelverdeling		Integer	5	
24	Datum van het overlijden van de kandidaat		Datum	10	dd/mm/yyyy
25	Aandeel lijststem toegekend bij wijze van overdracht Overdracht		Integer	7	
26	Volgnummer van het verkozen gewoon lid		Integer	2	1 .. 99
27	Volgnummer van de verkozen opvolger		Integer	<=2	1 .. 99
28	Volgnummer van de schepen		Integer	2	1 .. 99
29	Zoals erkend door Jites en Digivote-lijn 1 Nationaliteit (1)		Tekst	25	
30	Zoals erkend door Jites en Digivote-lijn 1 Nationaliteit (2)		Tekst	25	
31	Nationaal lijstnummer		Integer	11	
32	Ongebruikt		Integer	2	1 .. 99

Veld 7 : is samengesteld van het volgnummer van de kandidaat als zetelend lid als de waarde van veld 6 "E" is en als opvolger als de waarde van veld 6 "S" is.

Veld 10 : Dit veld bestaat uit de volledige naam van de kandidaat zoals het op het stembiljet vermeld zal worden en de wijze waarop het op de processen-verbaal zal worden gedrukt. De naam kan bij voorbeeld voorafgegaan worden door een uitdrukking zoals De heer of Mevrouw om het geslacht aan te wijzen.

Voorbeelden :

Mevrouw Linda SMIT-DE BLAUWERE

De heer Carlier Joseph

Jos CARLIER

Velden 29 en 30 : Voor de voorstelling van de volledige namen (zie veld 10) van de kandidaten op de schermen van de systemen voor geautomatiseerde stemming beschikt men over 2 lijnen van 22 karakters. De plaats bezet bij voorbeeld door een aanduiding als De heer of Mevrouw en de ruimten maken deel uit van de beschikbare posities. Men gebruikt codetabel 437/DOS om deze velden op te vullen.

Veld 32 : Het volgnummer van de kandidaat als zetelend lid als hij ook opvolger is. Veld 6 heeft in dit geval waarde "S" en als opvolger als de waarde van veld 6 "S" is en het volgnummer van de kandidaat als gewoon lid in veld 7 is. Dit veld is leeg als de hoedanigheid van de kandidaat slechts zetelend lid of opvolger is.

OPMERKING :

In de bestanden met resultaten van het type1Kbbbbb.AA (totalisatie door het hoofdbureau van het kanton) kunnen de velden 12 tot 16 en 29 tot 30 leeg zijn.

2.3.5. Registratie van historische overzichten.

Nr.	Veld	Vereist	Formaat	Grootte	Waarde
1	Type registratie	Altijd	Tekst	1	H
2	Naam van het bestand buiten het register	Altijd	Tekst	11	Zie 2.1
3	Datum van de oprichting van het bestand	Altijd	Datum	10	dd/mm/yyyy
4	Uur van de oprichting van het bestand	Altijd	Tijd	8	hh :mm :ss
5	Grootte van het bestand in bytes	Altijd	Integer		
6	Naam van het bureau dat het bestand opricht	Altijd	Tekst	<=60	
7	Vorbehouden			0	NIHIL

De registratie van historische overzichten geeft informatie over de recente oprichting van het bestand. Ze kan ontbrekend zijn in de bestanden van het type 1Kbbbbb.AA als de resultaten onvolledig zijn (zie 2.3.6.); er is slechts een registratie van historische overzichten.

2.3.6. Registratie van de toestand.

Nr.	Veld	Vereist	Formaat	Grootte	Waarde
1	Type registratie	Altijd	Tekst	1	T
2	Staat van de stemopneming volgens het volume		Tekst	1	G (gedeeltelijk) V (volledig) D (definitief)
3	Staat van de stemopneming volgens het type		Integer	<=3	0 (lijsten) 1 (lijst en kandidaten)
4	Aantal behandelde stemopnemingsbureaus Volledig adres		Integer	<=3	
5	Aantal behandelde stemopnemingsbureaus Traités		Integer	<=3	
6	Datum van de oprichting van het bestand		Datum	10	dd/mm/yyyy
7	Uur van de oprichting van het bestand		Tijd	8	hh:mm:ss

Veld 2: De waarde geeft de toestand voor de lijststemmen en naamstemmen of voor beide aan afgezien van de waarde van veld 3. Waarde "V" wijst erop dat de toestand volledig is maar dat ze nog niet als "definitief" wordt verklaard door het bureau.

Veld 3: Zolang waarde 0 is, mogen de waarden die in veld 21 (registratie van de kandidaten) verschijnen, niet in aanmerking worden genomen. De registratie van de kandidaten kan in dit geval zelfs ontbrekend zijn. Alleen de waarden die in de registratie van de lijst (de velden 16 tot 20) verschijnen, zijn significant. Als veld 3 waarde 1 heeft, mogen de waarden die in de registratie van de lijst en in de registratie van kandidaten verschijnen, in aanmerking worden genomen.

De volgende combinaties van de waarden van veld 2 en 3 kunnen bestaan :

Veld 2	Veld 3	Betekenis
G	0	Alle stemopnemingsbureaus zijn nog niet geteld. Alleen de waarden die in de registratie van de lijst verschijnen, zijn significant. De registratie van de kandidaten kan ontbrekend zijn.
G	1	Alle stemopnemingsbureaus zijn nog niet geteld. De waarden die in de registratie van de lijst of van de kandidaten verschijnen, zijn significant. Er is een registratie van kandidaten.
V	0	Alle stemopnemingsbureaus worden geteld. De waarden die in de registratie van de lijst verschijnen, zijn significant. De registratie van de kandidaten kan ontbrekend zijn.
V	1	Alle stemopnemingsbureaus zijn geteld. De waarden die in de registratie van de lijst of van de kandidaten verschijnen, zijn significant. Er is een registratie van kandidaten.
D	1	Alle stemopnemingsbureaus zijn geteld. De waarden die in de registratie van de lijst verschijnen, zijn significant en worden als definitief verklaard. Er is een registratie van kandidaten.

Veld 4: Talrijke stemopnemingsbureaus die voor de lijststemmen behandeld worden, als veld 3 waarde 0 heeft. Talrijke volledige stemopnemingsbureaus die voor de lijststemmen en de naamstemmen behandeld worden, als veld 3 waarde 1 heeft.

OPMERKING :

De registratie van de toestand bestaat alleen in de bestanden 1Kbbbbb.AA (totalisatie door het kantonbureau).

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering betreffende het digitaal invoeren, de digitale transmissie alsmede de geautomatiseerde behandeling van de gegevens in verband met de verkiezingen.

Namen, 7 juli 2006.

De Minister-President,

E. DI RUPO

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,

Ph. COURARD